

Seznam jezikovnih napak, ki naj bi jih napisala polpismena ali nepremišljena oseba, se širi po pisarnah v pisani, tiskani ali fotokopirani obliki in v zadnjem času krožijo po internetu. Med oblikami teh izjav se nahajajo naslednje: "Pismo dobrih želja" ("V skladu s tvojimi navodili sem rodila dvojčke v zaprti kuverti"); "Izjava o nesreči" ("Med vožnjo domov sem zavila k napačni hiši in se zaletela v drevo, ki ga nimam"); "Pisma vojski" ("Veseli me, da lahko objavim, da je moj soprog, ki je bil proglašen za pogrešanega, sedaj mrtev"); "Starševska opravičila za učence" ("Prosim vas da opravičite Judy; Bila je v postelji z dedkom"); "To je tisto kar narekuje zdravnik" ("Pacient je zavrnil obdukcijo"); in "iz resničnih sodnih zapisov" ("Je to isti nos, ki ste ga zlomili kot otrok?").